

0156_SBB6779
SBB-Nr. 1978.6779

Destinator: ལྷོ། །གནས་བརྗོད་འཇམ་དབྱེངས་གོང་མ་ཆེན་པོའི་འདུ་གིས། ལུབ་
སྤོགས་མཚོག་ཏུ་དགོ་བའི་ཞིང་གི་རྒྱལ་དབང། ས་སྤེང་གི་རྒྱལ་བསྟན་ཡོངས་ཀྱི་བདག་པོ་ཐམ་ཅད་
མཁུན་པ་མཛུ་རྟ་ལའི་ལྷ་མར་འབོད་པའི་གཏམ།

Main Text: ལེགས་བྱས་ཀྱི་ས་མཐའ་ཚད་བྱ་ཡངས་ཤིང་ཉི་ཟླ་མོར་བྱ་སྟོན་མེས་གསལ་
བར་བྱེད་པ་འཆི་མེད་ལམ་གྱི་བྱ་བྱེ་མཛེས་པར་བྱབས་ཤིང་དགོ་མཚན་འབྲུམ་གྱི་ཡང་ཚོ་མཚོག་ཏུ་
དར་བ། མོར་འཛོལ་སྟེས་མོའི་འཕང་པར་བདེ་བར་བརྟེན་པའི་ཡིད་ཅན་གྱི་ཁམས་སྤྱི་དང། བྱེ་བྲག་
བརྟོར་གསུམ། ལྷུང་ཞི། སྤང་དུག། རྒྱ་ཤོར། འཇང་སོག། ལྷོ་མོན་ལ་སོགས་པའི་གང་རིའི་ལྷུང་
ལྷུང་གིས་ཡོངས་སུ་སྟོར་བའི་བོད་དང་བོད་ཆེན་པོའི་སའི་ཆར་ཁོད་ཅིང། ལྷུང་འགལ། འཇམ་པས་
མངོན་པར་མཐོ་བས་མཚོན་ལྷ་སྤྱི། མི་སྤྱི། ལྷ་ཆེན། དཔོན་ཆེན། རྒྱལ་པོ། རྒྱལ་རིགས། མཁུན་
སྟོབ། སྤུལ་སྤྱ། བཀའ་མདའ་རྩིས་གསུམ། དམག་དཔོན་རྩུལ་ས། རྩིས་ད། མི་བཟང། རྟ་ལོ་བ།
རྩོད་སྟོད་གཉེར་ལས་འཛིན། བཀའ་ཡོང། བྱ་བཅུ། གཞིན་སྟོད། དོན་མཐུན་ཞེས་ཆེའི་འགྲིས་
འབྲུལ། བྱ་བ་ཞི་དག་གི་སྤྱོད་མེད་བསགས་སྤྱིབས། སྤྱིར་བཏང་དམིགས་གསལ། དུལ་སྤྱོད་བོད་
འབྲུག་གི་གཙོས་རྒྱན་མི་དམངས་སོགས་མངོན་ལེགས་བྱས་བསོད་ནམ་གྱི་ཕུང་པོ་མངོན་པར་འདུ་
བྱ་བ་སྤྱི་མང་གི་ལྷུང་པར་དུ་སྤྱོད་ཞིང། སྤྱང་རིགས། འཚོ་བ། རྣམ་འགྲུར་མཐའ་ཀླུས་པའི་སྤྱོད་གྲུ་
སེར་སྤྱོད་མཚོག་དམན་བར་པ་མཐའ་དག་ལ་སྤྱིང་པ། སྤྱུབ་རྒྱུད་རྒྱ་མཚོའི་ཤིང་རྟ་དཔལ་ལྷན་རྒྱ་རོ་པ་
ཉིད་ཆེན་པོ་ཉིད་བསམ་བཞིན་མིའི་སྤྱིད་པར་རྒྱུས་པ། འོག་བའི་མགོན་པོ་གཙང་པ་རྒྱ་རྒྱ་པ་ཞེས་སྟན་
པར་གྲགས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་སྤྱོད་རབ་ཀྱི་འཕྲིང་བ་རིམ་ཅན་དུ་བྱོན་པ་རྣམས་བསྟན་འགྲོ་ཡོངས་ལ་སྤྱོན་
པའི་མཛེད་འཕྲིན་རྒྱབས་པོ་ཆེ་ཁོ་ནར་གྱུར་ཅིང། རིང་སྟོལ་རྩི་མེད་འདི་ཉིད་འཛོལ་པའི་སྤྱོད་ཆེན་
དམ་པ་རྒྱལ་བ་ཡང་མགོན་པ་དང། འབའ་ར་བ་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་སོགས་ལག་ཉི་བར་འོང་
པ་ངེས་དོན་ཟབ་མོའི་བཀའ་སྟོལ་འབྲུང་བའི་བྱིད་རིམ་པལ་མོ་ཆེ་ཡང། ལུབ་དབང་གཉིས་པ་འཇམ་
མགོན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཅོང་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་ཡབ་སྲས་ཀྱི་བཀའ་འབྲུམ་སྤྱོད་རྒྱུའི་བསོད་ནམ་དམ་པའི་
མཚོད་སྟེ་ལ་.....ལུང། བཀའ་སྤྱུག་རྒྱ་བོ་གཉིས་འབྲེལ་གྱི་བསྟན་པ་འཇམ་སྤྱིང་མཐའ་
དབྱུས་ཀུལ་ཏུ་དཀར་འཇམ་ཡུག་གཅིག་ཏུ་བྱུབས་ཅིང། ལྷུང་པར་སངས་རྒྱས་ཁང་ཐམ་ཅད་མཁུན་
པ་སྤྱུག་ན་པརྟོ་བསོད་ནམ་རྒྱ་མཚོའི་སྤྱོད་དང། ཀུན་མཁུན་མི་པམ་པརྟོ་དཀར་པོའི་སྤྱུགས་རྗེ་ཡིད་
གཅིག་འབྲེལ་སུ་བྱུང་བའི་མཐུ་ལས་རྒྱལ་མཚོག་ལྷ་པ་ཆེན་པོ་དང། རྗེས་དཔག་བསམ་དབང་པོ་
གཉིན་ཀྱང་འཇིག་རྟེན་རྒྱལ་མཐུན་གྱི་སྤྱོད་བའི་སྤྱིད་པར་བརྟོས་པའི་རྣམ་པ་ལྷུ་དཔོན་དུ་གྱུར་པར་རྟེན།
འབྲུག་པ་ལ་གོང་མ་རྗེ་མི་པམ་དབང་པོར་དབྱུང་འདོན་བདག་རྒྱན་གཟེངས་སུ་མཐོ་བ་སོགས་སྤྱོད་ཆེན་
གྱི་གོ་སའི་གཞིགས་སྤྱང་ཟོས་སྟོད་སྟན་སྤུལ་ཚོགས་པ་རྩུལ་ཞིང། རྗེ་དེ་ཉིད་ནས་ཀྱང་ལ་རོར་འདུག་
གཅིག་གི་དམག་ཆིང་མཛེད་དེ་སྟོད་མངའ་རི་སྟོར་གསུམ་གཞུང་ལ་ཞབས་སུ་བཅུག་པ་སོགས་
གཞུང་བསྟན་ལར་རྒྱུའི་ཐད་དུ་སྤྱུགས་བསམ་སྤྱན་པར་དགོ་བའི་མཛེད་པ་སྤྱུག་རྗེས་མངོན་པར་མཐོ་
བ་དང། དེ་ཉིད་ཀྱི་སྤྱོད་ཡང་སྤྱིད་འབྲུག་པ་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་བཟང་མི་པམ་སྤྱན་ཚོགས་རྒྱུར་མེད་སྤྱུབ་

རིགས་བརྒྱན་པའི་ཉི་མ་དེ་ཉིད་ཀྱང། འདི་གནས་ངོས་འཛིན་བཀྲིས་ཤིང་སྐྱབ་པའི་མིང་སྟོས་ཀྱི་པང་
རྒྱས་བརྒྱན་པའི་སྟོང་བཞུགས་པ་ནས་སྤྱང། རྟེན་པར་རྫོགས་པ་དག་སྟོང་གི་དངོས་པོ་སྐྱབས་ཏེ་སྟོན་
གོལ་གྱི་བདུད་རྩིའི་སྟོ་སྐྱལ་འོད་པ་སོགས། ཟབ་མོ་ཚེས་ཀྱི་འབྲེལ་པས་ལྷག་པར་དུ་སྐྱུངས་པ་ཡིན་
ཅིང། སྐལ་པའི་སྐྱུ་ཉིད་ཀྱང་རིགས་མེད་ལྗེས་བའི་བརྒྱན་པ་རིན་འཁོར་རྒྱས་ཀྱི་སྤྲུལ་སྤྱད་སྟོན་
པར་དགོ་ཞིང། བཤད་སྐབ་ཐོས་བསམ་སྟོམ་གསུམ་གྱི་སྟོ་ནས་དམ་པའི་ཚེས་དང་འབྲེལ་བའི་མཛོད་
པ་མི་དམན་པ་བརྒྱན་པའི་གསལ་བྱེད་དུ་གྱུར་ཡོད་འདུག་པས་འདི་གནས་ཀྱང་ལྗེས་བ་ལ་གོང་མ་
རྣམས་ཀྱི་དུས་ལས་མི་ཞན་པའི་དབྱ་འདོན་བདག་རྒྱན་གཟེངས་སྟོད་མཐུན་རྒྱུ་སྟོན་འདོན་གྱི་
སྟོངས་འོས་སྟེ་ཆེ་བ་བཅས། དགོན་གནས་འབྲུག་པ་དང་། ར་ལུང། བུམ་པ་ཚོས་སྤིང། གསང་
སྤྲུལ་ཚོས་སྤིང། རྒྱ་མཚོ་གཙུག་ལྷོ་བཀྲིས་མཐོང་སྟོན། བདེ་ཆེན་ཚོས་འཁོར། སྤིང་པོ་ཆེ། དི་ཕུ་
ལྷན། པད་དཀར། སྤྲུལ་གྲགས་རྟེན། ལྷགས་རྩོད། རྩོ་ལྷ། འབྲུག་ཚོས་སྤིང། ཤེལ་སྟོད་དར་
རྒྱས་སྤིངས་སྤིང་དབྱ་རི། གནས་ཆེན་རྩ་རྩི་ལག་འཛིན་སོགས་ཀྱི་མཚོན་པའི་སྤྲུལ་བཤད་སྐབ་
བཅུན་གྱི་སྟེ། བཤད་ས་ཆེ་རིགས་མིང་གསལ། དེ་དག་གི་དགོན་ལ་ལན་ཆེ་སྤྲོ་ཚང་མའི་མཚོད་
གཞིན་གསར་སྤིང་ཤས་མི་དང་བཅས་པའི་སྤུ་འབྲོག་མདའ་ཞིང། རི་རྒྱང་གི་རྩ་རྩི་ཤིང་གསུམ་གྱི་
མཚོན་པའི་ས་རིགས་ཞན་ཐོབས། ལྷ་ས། འགྲོ་ཕན་རྩལ་ཐོབས་སྐབ་ཚོད། དགོ་རྒྱན་སྟོར་འཇགས།
དད་བཅུན་པོ་མོ། རྟོར་ས་དགོ་ཁོངས། མི་གྲ་ཡོངས་འབབ། མེ་ཏོག་བསོད་བསྟོམས་འཐུན་ལེན་
སོགས་སྐབ་ཆག་འཇགས་གསུམ་གང་ཅི་བྱ་གཙང་དུས་ཀྱི་འཇགས་ཡིག་ལ། ལ་གོང་ས་སྤྲ་པ་ཆེན་
པོའི་དབྱེས་འདུ་བྱི་བརྒྱན་འཛིན་ཚོས་རྒྱས་དང། དབྱིངས་ས་བསོད་ནམ་ཚོས་འཕེལ་བཅས་ཀྱི་བཀའ་
ཤོག་དམ་གྲུབ་དམར་ནག་གི་ཚོད་པའི་ཁྲི་མེད་གཙང་འབྲས་སྤྲ་ཆེན་གཞན་ལག་ཁྱུང་པར་དུ་
འཕགས་པའི་གཏན་ཚིག་རིམ་ཅན་འདུག་པའི་འབྲུ་དོན་སོར་གནས་ཐོན་མཚོད་གཞིས་རྒྱན་རྩི་ལུལ་
མཁར་རྒྱང་ཤེལ་གསུམ་ལེ་མཚན། གསང་སྤིང། བཀྲིས་མཐོང་སྟོན། ལྷག་རྩི། ཐང་གྲུབ་བཅས་ཀྱི་
དུད་རྒྱུང། ཞེལ་འོག་རྣམ་རྟག་སྤུ་བཟུབ་ཤར་བ། གཞིས་རྩི་ནས་འཇགས་འཛོལ་ཁྲོམ་པ་རྒྱག་རྩི་ལུལ་
ར་ལུང་ལག་འདེབས། གྲིབ་སྤྲ། འབྲས་གཤམ་ལ། སྤྲེ་གྲུང་རྒྱན་སྤྱང། སེ་རས་རྟེན་ཁྱུང་གང་དང་
དུད་རྒྱུང་ལྷགས་རི་བ་ཁ་ཤས་བཅས་དགོན་མ་ཆག་གི་མཚོད་གཞིས་རྣམས་ལ་སོ་སོའི་སྟོ་དེབ་ཀྱི་
དོན་བཞིན་རྒྱང་འདོན་རྣམས་ནས་སྐབ་ལན་ཡོད་ཀྱི་དམག་དང་། སྟོན་ལམ་རྟོད་ཆེན། ཤིང་ཁུལ་
ཆེན་མོ། རྒྱ་རྩ་བསོས་དོད། བྲག་ཡོང་དོ་བཙོན་བརྩ་རྒྱལ་གྱི་ཨར་ཆེན། ལ་ཞབས་བརྟེན་སྤྲེར་འབྲུལ།
བཀའ་བརྒྱུད་བརྒྱ་ཆ། ལམ་ཐོན་ས་འཚོགས་ཀྱི་སྐབ་ཆེ། སྤར་ཁྲིམས་གང་ཡོད་རྣམས་སྐབས་རྗེས་
དེ་སྟོན་རྩ་གོ་མ་རྩེ་འདྲེན། བཀའ་ལྷུང་། བཤད་དགོས་རྩི་ལག། སྤྱང་སྤྱི་ཞབས་བརྟེན། སྤྲེ་ཤིང་གཙོད་
འདྲེན། སྤྲུལ་མར། བརྩོ་མར། རྩེ་རྩི་སྤྲ་ཆགས་ཀྱི་ཁྲུལ། སྤྱོད་གཞིས་ཀྱི་བརྩོད་བརྒྱུད་འབྲུལ། མི་
གྲ་མཐུན་བཅུན། ཚོ་འགོད། ལྷན་གཤི་ཁྲུལ། ལྷེ་བགས། རོ་བགས། ཟམ་ཁྲུལ། འབྲུ་སྤྲན་སྐབ་
འདྲེན། སྤྱོད་གསོན་གི་ཁྲུལ་རིགས། ད་དབང་སྤྱོད་ལུང་འབྲུ་རྒྱུལ་ཟེ་རིགས་ལག་གཡོག། ཤིང་སོལ་
སྤྱི་ཁྲུལ། ཤོ་ཁྲུལ། སྤྲ་རྩ་རྩེ་དཀར་ཐོན། སྤྲ་སྤྱི་རིམ་སོང་གི་དོད། སྤྲུག་ཁྲུལ། དུ་སྤྲུལ་བང་མི།
འབམ་ཚོད་གྲུས་བརྒྱུད། སྤྱོད་མེའི་རིགས་དང། དམག་དྲ་གཡར་པོ་དང་རྗེས་འབྲོད་ལག་གཡོར་
སོགས་ཀྱི་མཚོན་པའི་ཁྲུས་རིགས་རྣམས་ཁྲི་མེད་གཙང་འབྲས་ཀྱི་ཡངས་པ་དང། རྩ་རིའི་གནས་

འཇིག་རྣམས་ལ་རྟེན་པོ་མེད་གཤིས། ཀྱང་འགྲོ་ལག་འདོན་གྱི་མཚོན་པའི་དོས་ཏུ་ལྷན། སྤང་ཤིང་
འདྲེན་གཙོད། ཅུ་ས་ཅུར་སྤྲོད་པའི་དགོ་རྒྱུན་གྱི་ཁང་ཞིང་མི་བྱ་ཕྱིར་སྒྲོག། བྲས་སྤྲེ་རིང་བྱང་འགོལ་
ཅུར་རིགས་སོགས། ཡིན་མིན་འདིར་ཚོན་གསལ་ཁོད་མིན་ལ་མ་ལྟོས་པའི། ཡང་རིགས་སྤྲེ་ཆག་
འཕགས་གསུམ་གང་ཅི་ཡ་རྒྱལ་དབང་ཡ་གོང་མ་ན་རིམ་དང། འདི་གའི་ཐམ་ག་སྒྲོན་སོང་སོགས་
གཏན་ཚིགས་ཡིག་རིགས་ཁྱེད་བྱང་དང་འབྲེལ་ཞིང་ད་ལྟ་ཕན་སྒྲོན་མེད་གནས་བཞིན་བབས་རྒྱུ་ཅི་
ཡིན་ལ་གནས་འཇགས་གྱི་གཏན་ཚིགས་ཤོ་བམ་ཆེ་མོ་གཙང་མར་སྤྱིན་པ་ཡིན་པས། སྤྲེ་གྲང་འགྲོ་
མཚམས་གྱི་གསར་སྒྲོས། གཡོ་ལྷས། བྲིམས་རྒྱུན་ལྟོག་རྒྱུ། མཚོད་གཞིས་གྱི་འགོད་ལེན་རྟེན་
དགྱིལ། སོ་སོའི་རང་བྱུང་ཚོད་མེད་གྱི་གཞོད་འགོལ་ལོག་པར་འགྲོ་བའི་རིགས་འབྱུ་ཙམ་བྱས་ཚོག་
རྒྱ་མིན་པས། ཁྱེད་གོང་ཁོད་མཐའ་དག་ནས་གྲང་དེ་བཞིན་དུ་དེས་པའི་རོགས་རེ་ཕན་ཆར་འགྱུར་
བའི་སྒྲོ་དོར་ཡང་དགའོད་པ་གལ་ཆེ་ཞིང། གཏན་ཚིག་འདིར་ཅི་མེད་གྱི་སོ་སོའི་རང་འདོད་མཐའ་
མེད་བྱེད་པའི་རིགས་བྱུང་ཆེ་འདི་ནས་ཅུད་དཔྱོད་ཐོག། ཇིས་སྒྲོན་ཕྱིས་ལམ་ཁོག་པ་གཏོང་དེས་ཡིན་
པས་དེ་བཞིན་དུ་མ་སོང་བར། འབྲུག་པ་སྤྲེལ་པའི་སྤྱི་རིན་པ་ཆེ་དཔོན་སྒྲོབས་རྣམས་སྤྲེལ་རྒྱུ་གྱི་
བརྒྱུན་པ་མ་ཁོག་བྱ་བུ་དོས། གཞན་ཕན་འཕྲིན་ལས་རྣམ་པར་དགོ་བའི་སྤྱོད་ལུལ་དོང་པོར། ཇི་
སྤྱོད་དབྱུས་བྱུར་རྟོ་རྟོའི་གདན་དུ་ཡ་རྒྱལ་བ་མ་པམ་མགོན་པོའི་ཞབས་ཐིལ་བགྱིས་འཁོར་ལོ་མ་ཁོད་
བར་དེ་སྤྱོད་དུ་བདེ་བར་ཐམ་ག་འཇུག་པ་གྱིས། ཞེས་གོ་བར་བྱ་བའི་ཡི་གོ་ལྷགས་ལུག་རྒྱ་ཡ་ཆོས་
༢༥ དགོ་བར་རྒྱལ་བ་འཇིག་རྟེན་དབང་རྒྱུག་གི་སྤོང་ཆེན་པོ་སྤྲོགས་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་མདུན་
ས་པོ་ཏེ་ལ་ནས་གྱིས།།

༢ གོང་ས་མཚོག་ནས་རྩལ་བའི་བཀའ་ཤོག་ཤོ་བམ་ཆེན་མོའི་ཞེས་ཤུས་གོང་གསལ་ལ་ལ་བཀའ་ཤག་
ཏུ་ཚིག་ཤུས་དེས་བཅར་སོང། ཤིང་བྱ་རྒྱ་ད་ཆོས་༣་ལ། གོང་གསལ་བཀའ་ཤག།
དམ་འབྱར་མ་དང་ཚོགས་ཤུས་དེས་བཅར་ལུས། ཤིང་ཕག་རྒྱ་ཆོས་ལ། ༄༄༅། གོང་ཐེབས་
བཀའ་ཤག་དམ་འབྱར་མ་དང་ཤེལ་སྤོང་ནས་གྲང་ལུས་དག་སོང། རྒྱ་ཆོས་ལ།།

Title: ཤོ འབྲུག། སྤྲེ་ཤེ་བལ་ཆེན་མོའི་ཞེས་ཤུས།།